

## CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

---

SESSION ORDINAIRE 2000-2001

30 NOVEMBRE 2000

---

### JUSTIFICATION

**du Budget général des Dépenses  
de la Région de Bruxelles-Capitale  
pour l'année budgétaire 2001**

---

### ANNEXE

Budgets initiaux 2001  
des organismes pararégionaux d'intérêt public  
de la catégorie B

---

- Port de Bruxelles
- Société du Logement de la Région bruxelloise (SLRB)
- Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM)

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

---

GEWONE ZITTING 2000-2001

30 NOVEMBER 2000

---

### VERANTWOORDING

**van de Algemene Uitgavenbegroting  
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest  
voor het begrotingsjaar 2001**

---

### BIJLAGE

Initiële begrotingen 2001  
van de pararegionale instellingen van openbaar nut  
van categorie B

---

- Haven van Brussel
- Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM)
- Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA)



**Port de Bruxelles**

Budget 2001  
(en BEF)

**Haven van Brussel**

Begroting 2001  
(en BEF)

UITGAVEN (in miljoenen BEF)				DEPENSES (en millions BEF)	
Art.	OMSCHRIJVING	Bud2001 Beg2001 rev. type c	Bud2001 Beg2001 rev. type a / b	LIBELLE	Art.
<b>HOOFDSTUK 51</b> Betalingen aan de personen verbonden aan de instelling				<b>CHAPITRE 51</b> Paiements aux personnes attachées à l'organisme	
<b>511</b>	<u>Personeel</u>			<u>Personnel</u>	<b>511</b>
	.01 Salarissen van bedienden	a	109,9	Traitements des employés	.01
	.02 Lonen van werklui	a	48,2	Salaires des ouvriers	.02
	.03 Pensioenlasten	a	24,6	Charge des pensions	.03
	.04 Sociale lasten patr.aandeel	a	19,0	Charges sociales part patr.	.04
	.05 Sociale onkosten	a	2,5	Frais sociaux	.05
	.06 Vorming personeel	a	2,4	Formation du personnel	.06
	.07 Remuneratie van de stat. personeelsleden gedetacheerd bij een ministerieel kabinet van het Brusselse Hoofdstedelijk gewest	a	0,0	Rémunération du personnel statutaire détaché dans un cabinet ministériel de la Région de Bruxelles-Capitale	.07
	<b>Sub-totaal</b>		<b>206,6</b>	<b>Sous-total</b>	
<b>512</b>	<u>Andere bezoldigingen dan deze van het personeel</u>			<u>Rétributions autres que celles du personnel</u>	<b>512</b>
	.01 Bestuurders, commissarissen, revisor	a	2,9	Administrateurs, commissaires, réviseur	.01
<b>TOTAAL HOOFDSTUK 51</b>			<b>209,5</b>	<b>TOTAL CHAPITRE 51</b>	

UITGAVEN (in miljoenen BEF)				DEPENSES (en millions BEF)	
HOOFDSTUK 52 Betalingen aan derden voor prestaties, leveringen, werken enz. die tot voorwerp hebben diensten of goederen niet vatbaar om geïnventariseerd te worden.			CHAPITRE 52 Paiements à des tiers pour des prestations, fournitures, travaux etc. ayant pour objet des services ou des biens non susceptibles d'être inventoriés.		
Art.	OMSCHRIJVING	Bud2001 Beg2001 rev. type c	Bud2001 Beg2001 rev. type a / b	LIBELLE	Art.
520	<b>Functionele kosten</b>			<b>Charges fonctionnelles</b>	520
	<b>buiten dotatie</b>			<b>hors dotation</b>	
	.01 Verbruikbare goederen	a	16,5	Consommables	.01
	.02 Huurlasten	a	1,2	Loyers, charges locatives	.02
	.03 Gewoon onderhoud en onderh. Installaties	a	17,4	Entretien ordinaire et entretien installations	.03
	.06 Burotica, post en telefoon	a	5,7	Bureautique, poste et téléphone	.06
	.07 Honoraria, verzekeringen, studies en advies	a	12	Honoraires, assurances, études et consult.	.07
	.10 Publ, gebeurtenissen, sponsoring, abonnementen	a	7	Publicité, événements, sponsoring, abonnem.	.10
	.11 Representatiekosten	a	5,1	Frais de représentation	.11
	.16 Diverse kosten	a	2,5	Charges diverses	.16
	.20 Vergoeding voor opzegging	c	8	Indemnité de résiliation	.20
	Vergoeding voor opzegging	b	8	Indemnité de résiliation	
	<b>sub-totaal</b>		<b>75,4</b>	<b>sous-total</b>	
	<b>op dotatie</b>			<b>sur dotation</b>	
	.51 Kanaal, install. onderhoud en studies	c	23,4	Entretien canal, installations & études	.51
		b	41,5		
	<b>sub-totaal</b>		<b>41,5</b>	<b>sous-total</b>	
	<b>SUB-TOTAAL 520</b>		<b>116,9</b>	<b>SOUS-TOTAL 520</b>	
521	<b>Andere kosten</b>			<b>Autres charges</b>	521
	.01 Andere bedrijfskosten	a	1,4	Autres charges d'exploitat.	.01
	.02 Diverse taksen	a	9	Taxes diverses	.02
522	<b>Financiële kosten</b>		0,5	<b>Charges financières</b>	522
	<b>TOTAAL HOOFDSTUK 52</b>		<b>127,8</b>	<b>TOTAL CHAPITRE 52</b>	

HOOFDSTUK 53 Sommen verschuldigd aan derden voortvloeiend uit de uitoefening door de de instelling van haar statutaire opdracht			CHAPITRE 53 Sommes dues à des tiers à la suite de l'exercice par l'organisme de sa mission statutaire		
UITGAVEN (in miljoenen BEF)			DEPENSES (en millions BEF)		
Art.	OMSCHRIJVING		Bud2001 Beg2001 rev. type c	Bud2001 Beg2001 rev. type a / b	Art.
530	Stad Brussel				530
.01	Voorziene rente door art.9 van de statuten	a		0,4	.01
531	NV Zeekanaal:				531
.01	Waterafname, compensatie reële onkosten	a		10	.01
<b>TOTAAL HOOFDSTUK 53</b>				<b>10,4</b>	<b>TOTAL CHAPITRE 53</b>
HOOFDSTUK 54 Sommen verschuldigd aan derden voortvloeiend uit buitengewone opdrachten			CHAPITRE 54 Sommes dues à des tiers à la suite de missions extraordinaires		
541	.01 Baggerwerken	c	420		.01 541
		b		100	
541	.02 studies voor baggerwerken (op dot.)	c			.02 541
		b			
<b>TOTAAL HOOFDSTUK 54</b>			<b>420</b>	<b>100</b>	<b>TOTAL CHAPITRE 54</b>
<b>TOTAAL GEWONE UITGAVEN</b>				<b>447,7</b>	<b>TOTAL DEPENSES ORDINAIRES</b>

HOOFDSTUK 55 Betalingen aan derden voor aankoop van patrimoniale goederen				CHAPITRE 55 Sommes à payer à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux	
UITGAVEN (in miljoenen BEF)			DEPENSES (en millions BEF)		
Art.	OMSCHRIJVING	Bud2001 Beg2001 rev. type c	Bud2001 Beg2001 rev. type a / b	LIBELLE	Art.
550	<b>Met eigen middelen</b>			<b>Par fonds propres</b>	550
	Terreinen en gebouwen: sub-totaal		506,5	Terrains et constructions: sous-total	
.01	Renovatie gebouwen	a	35	Rénovation bâtiments	.01
.03	Uitbreiding T.I.R.			Extension centre T.I.R.	.03
.07	Inrichting nieuwe terreinen	c	200	Aménagement nouveaux terrains	.07
	Inrichting nieuwe terreinen	b	120	Aménagement nouveaux terrains	
.10	Aankoop gronden en infrastructuur	c	15	Acquisition foncière et infrastructure	.10
	Aankoop gronden en infrastructuur	b	351,5	Acquisition foncière et infrastructure	
.21	Machines en uitrustingen	a	1,6	Outillage, matériel exploit.	.21
.22	Telefoon mat.	a	0,5	Mat. téléphonie	.22
.30	Meubilair	a	2	Mobilier	.30
.40	Rollend materieël + boot	c	1	Matériel roulant et voguant	.40
	Rollend materieël + boot	b	14	Matériel roulant et voguant	
.50	Informatika	c	30	Informatique	.50
	Informatika	b	25	Informatique	
	<b>Sub-totaal 550</b>		<b>549,6</b>	<b>Sous-total 550</b>	
551	<b>Met dotatie</b>			<b>Par dotation</b>	551
.06	Uitbreiding stapelhuizen	a	5	Extension entrepôts	.06
.08	Haveninfrastructuur: TIR uitbreiding inbeg.	c	156	Infrastructure port. y compris centre TIR	.08
	Haveninfrastructuur: TIR uitbreiding inbeg.	b	235	Infrastructure port. y compris centre TIR	
	<b>Sub-totaal 551</b>		<b>240</b>	<b>Sous-total 551</b>	
552	<b>Met speciale dotatie</b>			<b>Par dotation spéciale</b>	552
.01	Multi-modaal platform(I)			Plateforme multim.,phase 1	.01
.02	Voorhaven platform (II)			Avt Port plateforme, phase 2	.02
.03	Verfraaiing Becodok+integ Haven in stad	c		Embell bassin Béco+intég.port dans ville	.03
	Verfraaiing Becodok+integ Haven in stad	b	100,0	Embell bassin Béco+intég.port dans ville	
	<b>Sub-totaal 552</b>		<b>100</b>	<b>Sous-total 552</b>	
553	<b>Met tussenkomst EU</b>	c	0	<b>Par aide européenne</b>	553
		b	3,6		
	<b>TOTAAL HOOFDSTUK 55</b>		<b>893,2</b>	<b>TOTAL CHAPITRE 55</b>	
<b>HOOFDSTUK 56</b>				<b>CHAPITRE 56</b>	
<b>Betalingen aan derden voortvloeiende uit financiële kapitaalsverrichtingen.</b>				<b>Sommes à payer à des tiers à la suite d'opérations financières en capital</b>	
560	.01 Door het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest gewaARBorgde lening van 500 miljoen Aflossingen en interesten	a	50,6	Emprunt de 500 Millions garanti par la Région de Bruxelles-Capitale Amortissements et intérêts	.01 560
	.02 Participaties	a		Participations	.02
	<b>TOTAAL HOOFDSTUK 56</b>		<b>50,6</b>	<b>TOTAL CHAPITRE 56</b>	
	<b>TOTAAL UITGAVEN</b>		<b>1391,5</b>	<b>TOTAL DEPENSES</b>	
<b>HOOFDSTUK 57</b>				<b>CHAPITRE 57</b>	
570	Boni/Mali		- 716,7	Bonus/Malus	570
	<b>TOTAAL HOOFDSTUK 57</b>		<b>-716,7</b>	<b>TOTAL CHAPITRE 57</b>	
	<b>TOTAAL</b>		<b>674,8</b>	<b>TOTAL</b>	

HOOFDSTUK 41 Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht.		CHAPITRE 41 Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire			
ONTVANGSTEN (in miljoenen BEF)		Bud2001	Bud2001	RECETTES (en millions BEF)	
Art.	OMSCHRIJVING	Beg2001 rev. type c	Beg2001 rev. type a / b	LIBELLE	Art.
411	<u>Functionele ontvangsten</u>			<u>Recettes fonctionnelles</u>	411
.01	<u>Concessies, reservaties</u>			<u>Concessions, réservations</u>	.01
	1. Gebouwen A, B		3	1. Bâtiments A, B	
	2. Stapelhuizen C, D, E, TIR		77,5	2. Entrepôts C, D, E, TIR	
	3. Stapelhuizen G, H, I, Z		17,5	3. Entrepôts G, H, I, Z	
	4. Adm. geb. voorhaven		2,0	4. Centre admin. avant-port	
	5. Diversen gebouwen		9,0	5. Divers bâtiments	
	6. Onvangsten uit erfpacht		0,0	6. Recettes d'emphytéose	
	<b>Sub-totaal .01</b>		109,0	<b>Sous-total .01</b>	
.02	<u>Kaaien en terreinen</u>			<u>Quais et terrains</u>	.02
	1. Haven		28,1	1. Port	
	2. Voorhaven		44,0	2. Avant-Port	
	<b>Sub-totaal .02</b>		72,1	<b>Sous-total .02</b>	
.03	<u>Vaartrechten</u>		5,5	<u>Navigation</u>	.03
.04	<u>Diversen</u>		2,6	<u>Divers</u>	.04
	<b>SUB-TOTAAL 411</b>		189,2	<b>SOUS-TOTAL 411</b>	
412	<u>Andere expl.opbrengsten</u>			<u>Autres prod. d'exploit.</u>	412
	<u>Terugvordering van kosten verricht voor derden</u>			<u>Récupération de frais encourus pour tiers</u>	
.02	Waterafname		29,8	Prises d'eau industrielles	.02
.03	Electriciteit, gas		2,8	Electricité, gaz	.03
.07	Diversen		38,0	Divers	.07
	<b>SUB-TOTAAL 412</b>		70,6	<b>SOUS-TOTAAL 412</b>	
413	<u>Financiële opbrengsten</u>		12	<u>Recettes financières</u>	413
414	<u>Sponsoring</u>		0	<u>Sponsoring</u>	414
	<b>TOTAAL HOOFDSTUK 41</b>		271,8	<b>TOTAL CHAPITRE 41</b>	
<b>HOOFDSTUK 43</b>		<b>CHAPITRE 43</b>			
<b>Opbrengst van verkoop van patrimoniale voorwerpen</b>		<b>Produits de la vente d'objets patrimoniaux</b>			
430 .01	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen		15	Produit de la vente de biens immeubles	.01 430
430 .05	Opbrengst van verkoop van rollend materieel			Produit de la vente de matériel roulant	.05 430
	<b>TOTAAL HOOFDSTUK 43</b>		15,0	<b>TOTAL CHAPITRE 43</b>	
<b>HOOFDSTUK 44</b>		<b>CHAPITRE 44</b>			
440	Tussenkost EU		3,6	Aide européenne	440
	<b>TOTAAL HOOFDSTUK 44</b>		3,6	<b>TOTAL CHAPITRE 44</b>	
<b>HOOFDSTUK 45</b>		<b>CHAPITRE 45</b>			
<b>Tussenkost Brusselse Hoofdstedelijk Gewest</b>		<b>Intervention de la Région de Bruxelles Capitale</b>			
450	Dotatie		325,0	Dotation: art.12.50.24.51.11	450
451	Bijzondere dotatie		56,8	Dotation spéciale: art.12.50.26.51.11	451
452	Bijzondere dotatie: platform			Dotation spécifique plat.multimodale:ph.II art. 12.50.27.51.11	452
453	Bijz. dotatie ter bevordering vervoer te water		2,5	Dotation sp.prom.tra.fluv:art.12.50.28.31.22	453
	<b>TOTAAL HOOFDSTUK 45</b>		384,4	<b>TOTAL CHAPITRE 45</b>	
<b>TOTAAL ONTVANGSTEN</b>			674,8	<b>TOTAL RECETTES</b>	



**Société du Logement  
de la Région bruxelloise  
(SLRB)**

**Brusselse Gewestelijke  
Huisvestingsmaatschappij  
(BGHM)**

BUDGET POUR L'ANNEE 2001 BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 2001						
DIVISION II : GESTION DU PATRIMOINE AFDELING II : PATRIMONIUMBEHEER						
ARTICLE	1999 Recettes réelles Werkelijke Ontvangsten	2000 Initial Initieel	2001 Initial Initieel	ARTIKEL		
1	3	4	5		6	7
<b>4. RECETTES ONTVANGSTEN (en francs - in frank)</b>						
					<b>Aanwijzing van de opbrengsten, de rubrieken en de hoofdstukken</b>	
<b>CHAPITRE 41</b>					<b>HOOFDSTUK 41</b>	
Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire					Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht	
<b>411 Recettes fonctionnelles</b>					<b>411 Fonctionele ontvangsten</b>	<b>411-06</b>
Produits des locations					Opbrengst van verhuuringen	
01 Loyers des terrains de réserve					01 Verhuuring reservegronden	
02 Loyers des logements - Résidence Léopold II	12.233.329	12.500.000	12.500.000		02 Verhuuring woningen - Residentie Leopold II	
03 Adaptation positive loyers - Résidence Léopold II	0	0	0		03 Positieve aanpassing huurgeld-Residentie Leopold II	
04 Frais à charge des locataires-Résidence Léopold II	0	0	0		04 Kosten ten laste v/d huurders-Residentie Leopold II	
05 Consom. à charge des locataires - Résidence Léopold II	0	0	0		05 Verbruik ten laste v/d huurders-Residentie Leopold II	
06 Revenus des domaines militaires	0	0	0		06 Opbrengsten van de militaire domeinen	
07 Loyers et décomptes bat. administratif	19.599	0	0		07 Verhuuring en lasten v/d adm. gebouwen	
09 Autres produits	0	0	0		09 Andere bedrijfsopbrengsten	
<b>Totaux pour le chapitre 41</b>	<b>12.252.928</b>	<b>12.500.000</b>	<b>12.500.000</b>		<b>Totaal voor hoofdstuk 41</b>	
<b>CHAPITRE 43</b>					<b>HOOFDSTUK 43</b>	
Produit de la vente d'objets patrimoniaux					Opbrengst van verkoop van patrimoniaale voorwerpen	
<b>430-01</b>					Opbrengst van de verkoop van gebouwen	<b>430-01</b>
Produit de la vente d'immeubles					01 Opbrengst van de verkoop "Leopold II" (A.P.)	
01 Produit de la vente "Leopold II" (P.R.)					02 Opbrengst van de verkoop Kazerne Prins Albert (A.P.)	
02 Produit de la vente Caserne Prince Albert (P.R.)	113.632.530	0	0		03 Opbrengst van de verkoop Kazerne Prins Boudewijn (A.P.)	
03 Produit de la vente Caserne Prince Boudouin (P.R.)	128.125.365	0	0		04 Aankoopprijs Kazerne Rolin	
23 Prix de revient Caserne Rolin	0	0	0		24 Aankoopprijs Militair Hospitaal	
24 Prix de revient Hospital Militaire					06 Winst op verkoop v/d militaire domeinen	
06 Bénéfice sur vente de domaines militaires	87.867.470				02 Opbrengst verkoop meubil & materieel "Leopold II" (A.P.)	<b>430-04</b>
Produit de la vente de matériel					Opbrengst van de verkoop van reservegronden	<b>430-06</b>
02 Produit vente mobilier et matériel "Leopold II" (P.R.)					02 Aankoopprijs verkoop gronden leningsgelden	
02 Prix de revient vente terrains fonds emprunts					<b>Totaal voor hoofdstuk 43</b>	
<b>Totaux pour le chapitre 43</b>	<b>329.625.365</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			

BUDGET POUR L'ANNEE 2001 BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 2001						
DIVISION II : GESTION DU PATRIMOINE AFDELING II : PATRIMONIUMBEHEER						
4.RECETTES ONTVANGSTEN (en francs - in frank)	1999 Recettes réelles Werkelijke Ontvangsten	2000 Initial Initieel	2001 Initial Initieel	ARTIKEL		
ARTICLE						
2	3	4	5	6	7	
<b>CHAPITRE 44</b>				<b>HOOFDSTUK 44</b>		
Recettes financières patrimoniales				Financiële patrimoniumontvangsten		
442 Produit des emprunts et des crédits budgétaires (financement)				442 Opbrengst leningen en budgettaire kredieten (financiering)		
442-02 Produit des crédits logements sociaux (Domaines militaires)	0	3.000.000		Opbrengst sociale woningen (Militaire Domeinen)		442-02
444 Recettes particulières				444 Bijzondere ontvangsten		
444-07 Reprise réductions valeurs/créances	0			Terugneming waardeverminderingen vorderingen		444-07
444-09 Produits exceptionnels divers	0			Allerlei uitzonderlijke opbrengsten		444-09
<b>Totaux pour le chapitre 44</b>	<b>0</b>	<b>3.000.000</b>	<b>0</b>	<b>Totaal voor hoofdstuk 44</b>		
<b>CHAPITRE 45</b>				<b>HOOFDSTUK 45</b>		
Interventions de la Région				Tussenkosten van het Gewest		
450-01 Intervention de la Région à titre d'avances récup.				Tussenk.v/h Gewest ten titel v/cruy/vorderb voorsch.		450-01
02 Subsidies en capital	133.415.769	1.500.000		02 Kapitaalsubsidies		
<b>Totaux pour le chapitre 45</b>	<b>133.415.769</b>	<b>1.500.000</b>	<b>0</b>	<b>Totaal voor hoofdstuk 45</b>		
<b>CHAPITRE 49</b>				<b>HOOFDSTUK 49</b>		
Recettes pour ordre				Ontvangsten voor orde		
490-01 Recettes de garanties et cautions				Ontvangsten van waarborgen en borgtochten		490-01
01 Garanties locatives	0			01 Huurwaarborgen		
02 Garanties entretien				02 Onderhoudswaarborgen		
03 Garanties domaines militaires	0	0		03 Waarborgen militaire domeinen		
04 Garanties bâtiments administratifs				04 Waarborgen administratieve gebouwen		
<b>Totaux du chapitre 49</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Totaal voor hoofdstuk 49</b>		
<b>Totaux pour les recettes</b>	<b>475.294.062</b>	<b>17.000.000</b>	<b>12.500.000</b>	<b>Totaal voor de ontvangsten</b>		

BUDGET POUR L'ANNEE 2001						
BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 2001						
DIVISION II : GESTION DU PATRIMOINE						
AFDELING II : PATRIMONIUMBEHEER						
ARTICLE	1999 Dépenses réelles Werkelijke Uitgaven	2000		2001		ARTIKEL
		Initial Initieel	Initial Initieel	Initial Initieel	Initial Initieel	
1	2	3	4	5	6	7
<b>S.DEPENSES</b>						
<b>UITGAVEN</b>						
(en francs - in frank)						
526 - Autres prestations et travaux par des tiers						
526-05	Frais de gestion et autres des logements et des domaines militaires	0	0	0	0	526-05
	01 - Léopold II	86.114	1.000.000	1.000.000	1.000.000	
526-06	Domaines militaires enretien et réparations des logements et des domaines militaires	0	0	0	0	526-06
	01 - Léopold II	864.797	10.000.000	2.500.000	2.500.000	
526-07	Domaines militaires Precompte immobilier des logements et des domaines militaires (non limitatif)	0	0	0	0	526-07
	01 - Léopold II	0	0	0	0	
	02 - Domaines militaires	1.311.440	1.450.000	1.450.000	1.450.000	
526-08	Pertes de loyers de base - Léopold II	0	0	0	0	526-08
526-09	Réductions sociales nettes - Léopold II	0	0	0	0	526-09
<b>Totaux pour le chapitre 52</b>		2.262.351	12.450.000	4.950.000	4.950.000	
<b>CHAPITRE 53</b>						
Paiements à des tiers à la suite de l'exercice par l'organisme de sa mission statutaire						
533 - Dépenses particulières (non limitatif)						
533-00	Crédits d'engagements régionaux	0	0	0	0	533-00
	1. Programme domaines militaires (Art. 85.01)					
533 - Bijzondere uitgaven (niet limitatief)						
Gewelstelijke Vastlegingskredieten						
	1. Programma militaire domein (Art. 85.01)					
<b>HOOFDSTUK 53</b>						
Betalingen aan derden voortvloeiend uit de uitvoering door de instelling van haar statutaire opdracht						
<b>Totaal voor hoofdstuk 52</b>						
<b>HOOFDSTUK 53</b>						
Betalingen aan derden voortvloeiend uit de uitvoering door de instelling van haar statutaire opdracht						
<b>533 - Bijzondere uitgaven (niet limitatief)</b>						
<b>Gewelstelijke Vastlegingskredieten</b>						
<b>1. Programma militaire domein (Art. 85.01)</b>						

BUDGET POUR L'ANNEE 2001							
BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 2001							
DIVISION II : GESTION DU PATRIMOINE							
AFDELING II : PATRIMONIUMBEHEER							
5. DEPENSES UITGAVEN (en francs - in frank)			1999 Dépenses réelles Werkelijke Uitgaven	2000 Initial Initieel	2001 Initial Initieel	ARTIKEL	
ARTICLE	Désignation des dépenses, des rubriques et des chapitres		3	4	5	6	
1	2					7	
533-01	Financement des investissements (non limitatif) I. Acquisition constructions et rénovations					Financiering van de investeringen (niet limitatief) I. Aankoop aanbouw en renovatie	533-01
	11. Acquisition d'immeubles "LEOPOLD II"		0			11. Aankoop van gebouwen "LEOPOLD II"	
	12. Acquisition de terrains					12. Gronden in aankoop	
	13. Caserne Prince Albert		51.309			13. Kazerne Prins Albert	
	14. Caserne Prince Baudouin					14. Kazerne Prins Boudewijn	
	15. Caserne Rolin					15. Kazerne Rolin	
	16. Hôpital militaire					16. Militaire hospitaal	
	17. Coûts de construction - Espace Rolin					17. Bouwkosten - Espace Rolin	
	18. Coûts de construction - Prince Baudouin			68.000.000	68.000.000	18. Bouwkosten - Prins Boudewijn	
	534 Ristournes et non-valeurs					534 Ristorno's en kvade posten	
534-04	Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés		88.434.362			Minderwaarden op de realisatie van vaste activa	534-04
	Totaux pour le chapitre 53		0			Totalen voor hoofdstuk 53	
	a) Crédits d'engagement					a) Vastleggingskredieten	
	b) Crédits de liquidation		88.485.671	68.000.000	68.000.000	b) Vereffeningkredieten	
	CHAPITRE 55					HOOFSTUK 55	
	Paiements à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux					Betalingen aan derden voor aankoop van patrimoniale goederen	
550-01	Acquisition d'immeubles et de terrains sur fonds propres					Aankoop van gebouwen & gronden op eigen fondsen	550-01
550-07	Renouvellement installations et équipements				10.000.000	Vernieuwing installaties en uitrustingen	550-07
	Totaux pour le chapitre 55		0		10.000.000	Totalen voor hoofdstuk 55	
	Dépenses pour ordre (crédits non limitatifs)					Uitgaven voor orde (niet limitatieve kredieten)	
590-01	Remboursements de garanties et de cautions					Terugbetalingen van waarborgen	
	01 Garanties locatives - quartier ancale				0	01 Huurwaarborgen - Vriendschapswijk	
	02 Garanties entretien - quartier ancale					02 Onderhoudswaarborgen - Vriendschapswijk	590-01
	03 Garanties domaines militaires					03 Waarborgen militaire domeinen	
	04 Garanties bâtiments administratifs					04 Waarborgen administratieve gebouwen	
	Totaux pour le chapitre 59		0		0	Totalen voor hoofdstuk 59	

BUDGET POUR L'ANNEE 2001 BEGROTING VOOR HET DIENSTJAAR 2001						
DIVISION II : GESTION DU PATRIMOINE AFDELING II : PATRIMONIUMBEHEER						
5. DEPENSES UITGAVEN (en francs - in frank)	1999 Dépenses réelles Werkelijke Uitgaven	2000 Initial Initieel	2001 Initial Initieel	6	7	ARTIKEL
2	3	4	5	Aanwijzing van de uitgaven, de rubrieken en de hoofdstukken		
1	2	3	4	5	6	7
<b>Totaux pour les dépenses</b>						
a) Crédits d'engagement						
0	0	0	0			
b) Crédits de liquidation						
90.748.022	80.450.000	82.950.000				
<b>Totaux pour de uitgaven</b>						
a) Vastlegingskredieten						
b) Vereffeningkredieten						

**Office régional bruxellois  
de l'Emploi  
(ORBEM)**

**Brusselse Gewestelijke Dienst  
voor Arbeidsbemiddeling  
(BGDA)**

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

7. RECETTES		nov. 2000					7. ONTVANGSTEN
ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
		<u>ACTIVITES STATUTAIRES</u>					<u>STATUTAIRE ACTIVITEITEN</u>
		<u>FRAIS DE FONCTIONNEMENT DE L'ORBEM</u>					<u>WERKINGSKOSTEN BGDA</u>
74920	46.1	Subvention de la Région - Div. 13 (13.14.21.41.40)	725.600.000	17.987.000	594.500.000		Gewestelijke toelage - Afd. 13 (13.14.21.41.40)
		<u>Autres subventions</u>					<u>Andere toelagen</u>
7192	39.1	Fonds Social Européen	23.350.000	578.800	41.116.000		. Europees Sociaal Fonds
71623	39.1	EURES	23.350.000	578.800	41.116.000		. EURES
74890	49.43	Fonds d'Impulsion	P.M.	P.M.	P.M.		. Impulsifonds
	86.4	Réserves T-Service Interim	P.M.	P.M.	P.M.		Reserves T-Service Interim
	08.20	Soldes reportés	0	0	16.461.000		Overgedragen saldo's
			0	0	152.000.000		



OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

## 7. RECETTES

nov. 2000

## 7. ONTVANGSTEN

ART.	ÉCÉ	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
		<u>Revenus</u>	83.368.000	2.066.600	85.460.000		<u>Inkomsten</u>
71621	08.30	. Revenus primes de travail - ACS	16.000.000	396.600	16.000.000		. Inkomsten arbeidspremies - GECCO's
71623	11.10	. Remboursement des coûts salariaux des membres du personnel détaché vers un cabinet ministériel	2.768.000	68.600	5.060.000		. Terugbetaling van de loonkosten v/h personeel gedetacheerd naar een ministerieel kabinet
		. Récupération prime d'intégration PTP	0	0	1.660.000		. Recuperatie integratiepremie DSP
71621	16.11	. Revenus d'examens psychologiques	5.500.000	136.300	7.000.000		. Inkomsten psychologische onderzoeken
72692	26.1	. Revenus provenant de placements temporaires	16.400.000	406.500	12.340.000		. Inkomsten tijdelijke beleggingen
78830	87.2	. Remboursements prêts sociaux	500.000	12.400	500.000		. Terugbetaling sociale leningen
72830	16.11	. Facturations locataires commerciaux	16.900.000	419.000	17.400.000		. Facturaties commerciële huurders
72830	16.11	. Facturations loc. non commerciaux	9.000.000	223.100	9.500.000		. Facturaties niet-com. huurders
72830	12.11	. Récupération frais de fonctionnement auprès d'autres activités	15.300.000	379.300	15.000.000		. Recuperatie werkingsuitgaven bij andere activiteiten
72830	16.10	. Revenus divers	1.000.000	24.800	1.000.000		. Diverse inkomsten
		<u>TOT. POUR LES RECETTES</u> Frais de fonctionnement de l'ORBEM	832.318.000	20.632.400	889.537.000		<u>TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN</u> Werkingskosten van de BGDA

## OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001

## BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

7. RECETTES

nov. 2000

7. ONTVANGSTEN

ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
		<u>DELEGATION SOLIDARITES URBAINES</u>					<u>AFVAARDIGING STEDELIJKE SOLIDARITEIT</u>
	46.1	. Subventions régionales (11.27.22.41.40)	3.000.000	74.000	PM		. Gewestelijke toelagen (11.27.22.41.40)
	46.1	. Subventions régionales (16.14.21.41.40)	3.500.000	87.000	PM		. Gewestelijke toelagen (16.14.21.41.40)
	46.1	. Subventions régionales (13.14.22.41.40)	9.100.000	226.000	PM		. Gewestelijke toelagen (13.14.22.41.40)
	39.1	. Intervention FSE	5.700.000	141.300	PM		. Tussenkomst ESF
	49.1	. Commission Communautaire Française	P.M.	P.M.	P.M.		. Franse Gemeenschapscommissie
		TOT. POUR LES RECETTES Délégation Solidarité Urbaine	21.300.000	528.300	PM		TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN Afv aardiging Stedelijke Solidariteit
		<u>AMORTISSEMENT BATIMENT</u>					<u>AFLOSSING GEBOUW</u>
	66.11	. Subventions régionales (13.14.23.61.41)	50.400.000	1.249.000	67.000.000		. Gewestelijke toelagen (13.14.23.61.41)
		TOT. POUR LES RECETTES Amortissement bâtiment	50.400.000	1.249.000	67.000.000		TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN Afl ossing gebouw
		<u>ACHATS DE BIENS MEUBLES CORPORELS</u>					<u>AANKOOP VAN LICHAMELIJK ROERENDE GOEDEREN</u>
74920	66.12	. Subventions régionales (13.14.24.61.41)	7.500.000	186.000	7.500.000		. Gewestelijke toelagen (13.14.24.61.41)
		. FSE (plates-formes)	0	0	1.000.000		. ESF (platformen)
		TOT. POUR LES RECETTES Biens patrimoniaux	7.500.000	186.000	8.500.000		TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN Vermogensgoederen
		<u>AIDE A L'EMBAUCHE</u>					<u>HULP BIJ AANWERVING</u>
7192	39.1	. Intervention F.S.E.	14.000.000	347.100	8.583.000		. Tussenkomst E.S.F.
74920	46.1	. Subventions régionales (13.15.21.41.40)	51.800.000	1.284.000	51.800.000		. Gewestelijke toelagen (13.15.21.41.40)
		TOT. POUR LES RECETTES Primes à l'embauche	65.800.000	1.631.100	60.383.000		TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN Aanwerfingspremies

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

nov. 2000

ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
7192	39.1	<u>PARTENARIAT CRECHES</u> . Subventions régionales (13.16.23.41.40) . Soldes (crèches) . Intervention F.S.E. (crèches) . ONAFTS TOT. POUR LES RECETTES Partenariat crèches	0 7.200.000 4.500.000 2.700.000 0	0 178.500 111.600 66.900 0	15.000.000 4.364.000 5.386.000 2.000.000 26.750.000	0 4.364.000 5.386.000 2.000.000 26.750.000	<u>PARTNERSHIP KINDERDAGVERBLIJVEN</u> . Gewestelijke toelagen (13.16.23.41.40) . Saldo's (kinderdagverblijven) . Tussenkost E.S.F. (kinderdagverblijven) . RKW TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN Partnership kinderdagverblijf
74920	46.1	<u>PARTENARIAT EN MATIERE DE RECHERCHE ACTIVE D'EMPLOI</u> . Intervention F.S.E. . Subventions régionales (13.16.21.41.40) TOT. POUR LES RECETTES Partenariat en matière de recherche active d'emploi	18.500.000 24.100.000 57.000.000	458.600 597.000 1.412.600	20.808.000 24.500.000 45.308.000	20.808.000 24.500.000 45.308.000	<u>PARTNERSHIP INZAKE ACTIEF NAAR WERK ZOEKEN</u> . Tussenkost E.S.F. . Gewestelijke toelagen (13.16.21.41.40) TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN Partnership inzake actief naar werk zoeken
74920 7192 16.12	46.1 39.1 16.12	<u>PARTENARIAT EN MATIERE D'INSERTION SOCIO-PROFESSIONNELLE</u> . Subventions régionales (13.17.21.41.40) . Intervention F.S.E. . Remboursements partenaires . Convention UPEDI TOT. POUR LES RECETTES Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle	122.000.000 32.000.000 0 0 154.000.000	3.025.000 793.300 0 0 3.818.300	122.000.000 38.605.000 0 0 160.605.000	122.000.000 38.605.000 0 0 160.605.000	<u>PARTNERSHIP INZAKE SOCIO-PROFES- SIONELE INSCHAKELING</u> . Regionale toelagen (13.17.21.41.40) . Tussenkost E.S.F. . Terugbetalingen partners . Conventie UPEDI TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN Partnership inzake socio-professionele inschakeling
74920	46.1	<u>FONDS BUDGETAIRE INTERDEPARTEMENTAL</u> . Subventions régionales (13.21.21.41.40) TOT. POUR LES RECETTES Fonds Budgetaire Interdépartemental	199.700.000 199.700.000	4.951.000 4.951.000	199.700.000 199.700.000	199.700.000 199.700.000	<u>INTERDEPARTEMENTAAL BEGROTINGSFONDS</u> . Gewestelijke toelagen (13.21.21.41.40) TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN Interdepartementaal Begrotingsfonds

7. RECETTES

7. ONTVANGSTEN

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

7. RECETTES		nov. 2000				7. ONTVANGSTEN	
ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
74920	46.1 39.1	<u>ACS DANS LES ADMINISTRATIONS LOCALES</u> . Subventions régionales (13.21.22.41.40) . Intervention FSE	625.000.000 11.000.000	15.493.000 272.700	700.000.000 11.220.000		<u>GECO's LOKALE OVERHEDEN</u> . Gewestelijke toelagen (13.21.22.41.40) . Tussenkost ESF
		<b>TOT. POUR LES RECETTES</b> ACS dans les administrations locales	636.000.000	15.765.700	711.220.000		<b>TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN</b> GECO's lokale overheden
74920	46.1	<u>ACS AUPRES D'AUTRES INSTITUTIONS ET ASBL - REGIME GENERAL</u> . Subventions régionales (13.21.23.41.40)	149.000.000	3.694.000	169.300.000		<u>GECO's BIJ ANDERE INSTELLINGEN EN VZW's - ALGEMEEN STELSEL</u> . Gewestelijke toelagen (13.21.23.41.40)
		<b>TOT. POUR LES RECETTES</b> ACS auprès d'autres institutions et ASBL - Régime général	149.000.000	3.694.000	169.300.000		<b>TOT VOOR DE ONTVANGSTEN</b> GECO's bij andere instellingen en VZW's - Algemeen Stelsel
74920	46.1	<u>ACS AUPRES D'AUTRES INSTITUTIONS ET ASBL - PRIME MAJOREE</u> . Subventions régionales (13.21.24.41.40) . Soldes reportés . COCOF . COCOM	2.600.000.000 0 0 0	64.452.000 0 0 0	3.451.200.000 0 0 0		<u>GECO's BIJ ANDERE INSTELLINGEN EN VZW's - VERHOOGDE PREMIE</u> . Gewestelijke toelagen (13.21.24.41.40) . Overgedragen saldo's . Franse Gemeenschapscommissie . Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
		<b>TOT. POUR LES RECETTES</b> ACS auprès d'autres institutions et ASBL - Prime majorée	2.600.000.000	64.452.000	3.451.200.000		<b>TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN</b> GECO's bij andere instellingen en VZW's - Verhoogde Premie

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

nov. 2000

## 7. ONTVANGSTEN

## 7. RECETTES

ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
		<u>TROISIEME CIRCUIT DE TRAVAIL</u>					<u>DERDE ARBEIDSCIRCUIT</u>
733	48.4	. Facturations Promoteurs	10.000.000	247.900	10.000.000		. Facturaites Promotoren
74920	46.1	. Subventions Régionales (13.21.25.41.40)	456.100.000	11.306.000	373.000.000		. Gewestelijke toelagen (13.21.25.41.40)
	16.11	. Remboursements SMAP	0	0	0		. Terugbetalingen OMOB
		<b>TOT. POUR LES RECETTES</b> Troisième Circuit de Travail	466.100.000	11.553.900	383.000.000		<b>TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN</b> Derde Arbeids circuit
		<u>PME</u>					<u>KMO's</u>
74920	46.1	. Subventions régionales (11.21.25.41.40)	32.500.000	806.000	58.200.000		. Gewestelijke toelagen (11.21.25.41.40)
		<b>TOT. POUR LES RECETTES - PME</b>	32.500.000	806.000	58.200.000		<b>TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN - KMO's</b>
		<u>PROGRAMMES DE TRANSITION PROFESSIONNELLE</u>					<u>DOORSTROMINGSPROGRAMMA'S</u>
	46.1	. Subventions régionales (13.23.21.41.40)	106.000.000	2.628.000	206.000.000		. Gewestelijke toelagen (13.23.21.41.40)
		<b>TOT. POUR LES RECETTES</b> Programmes de transition prof.	106.000.000	2.628.000	206.000.000		<b>TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN</b> Doorstromingsprogramma's

## BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

nov. 2000

7. RECETTES

7. ONTVANGSTEN

ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
74000	46.1	<u>INITIATIVES TRANSVERSALES</u> Subventions régionales (13.23.22.41.40)	50.000.000	1.240.000	40.000.000		<u>TRANSVERSALE INITIATIEVEN</u> Gewestelijke toelagen (13.23.22.41.40)
		TOT. POUR LES RECETTES Initiatives transversales	50.000.000	1.240.000	40.000.000		TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN Transversale initiatieven
74000	46.1 39.1	<u>TUTORAT EN ENTREPRISE</u> Subvention régionale (11.21.26.41.40) Intervention FSE	3.000.000 1.000.000	75.000 24.800	3.000.000 0		<u>VOOGDIJ IN ONDERNEMING</u> Gewestelijke toelage (11.21.26.41.40) Tussenkost ESF
		TOT. POUR LES RECETTES Tutorat en entreprise	4.000.000	99.800	3.000.000		TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN Voogdij in onderneming
74950	46.1 39.1	<u>EMPLOI</u> Subventions régionales (13.22.21.41.40) Intervention FSE	10.000.000 0	248.000 0	10.000.000 1.560.000		<u>WERKGELEGENHEID</u> Gewestelijke toelagen (13.22.21.41.40) Tussenkost ESF
		TOT. POUR LES RECETTES - Emploi	10.000.000	248.000	11.560.000		TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN - Werkgelegenheid
74000	46.1	<u>REDUCTION TEMPS DE TRAVAIL</u> A. <u>Embauches compensatoires</u> Subvention régionale (13.25.22.41.40.)	0	0	12.500.000		<u>VERMINDERING VAN DE WERKTIJD</u> A. <u>Compenserende aanwervingen</u> Gewestelijke toelage (13.25.22.41.40.)
74000	46.1	B. <u>Frais d'étude</u> Subvention régionale (13.25.21.41.40.)	0	0	12.500.000		B. <u>Studiekosten</u> Gewestelijke toelage (13.25.21.41.40.)
		TOT. POUR LES RECETTES - Réduction temps de travail	0	0	25.000.000		TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN - Vermindering van de werktijd
		<u>PROMOTION DE L'ECONOMIE SOCIALE</u> Subvention régionale (13.12.24.41.40.)	0	0	10.000.000		<u>BEVORDERING VAN DE SOCIALE ECONOMIE</u> Gewestelijke toelage (13.12.24.41.40.)
		TOT. POUR LES RECETTES - Promotion de l'économie sociale	0	0	10.000.000		TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN - Bevordering van de sociale economie
		TOT. POUR LES RECETTES ACTIVITES STATUTAIRES	5.441.618.000	134.896.100	6.526.263.000		TOT. VOOR DE ONTVANGSTEN STATUTAIRE ACTIVITEITEN

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

7. RECETTES		nov. 2000				7. ONTVANGSTEN	
ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
70694		<u>T-SERVICE INTERIM</u> Recettes en matière de Bureaux de placement de l'ORBEM pour travail temporaire					<u>T-SERVICE INTERIM</u> Ontvangsten inzake Plaatsingsbureaus BGDA voor tijdelijke arbeid
	16.11	0. Facturation aux utilisateurs	400.000.000	9.915.700	400.000.000	9.915.700	0. Facturatie aan gebruikers
	16.11	1. Recettes diverses	4.200.000	104.100	5.510.000	136.600	1. Diverse ontvangsten
	16.11	2. Recettes accidentelles	20.000	500	20.000	500	2. Toevallige ontvangsten
	16.11	3. Récupération de rémunérations payées indûment	10.000	200	0	0	3. Terugvordering ten onrechte betaalde bezoldigingen
	26.1	4. Récupération intérêts de retard	10.000	200	10.000	200	4. Terugvordering verwijlintresten
	16.11	5. Récupération forfait frais de justice	10.000	200	10.000	200	5. Terugvordering forfait gerechtskosten
		TOTAUX Rubrique T-SERVICE INTERIM	404.250.000	10.020.900	405.550.000	10.053.200	TOTALEN Rubriek T-SERVICE INTERIM

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
 BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

7. RECETTES		nov. 2000				7. ONTVANGSTEN	
ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
70694	16.11	<u>OUTPLACEMENT</u> Facturations	6.000.000	148.700	6.000.000	148.700	<u>OUTPLACEMENT</u> Facturations
		TOTAUX Rubrique OUTPLACEMENT	6.000.000	148.700	6.000.000	148.700	TOTALEN Rubriek OUTPLACEMENT



OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

7. RECETTES		nov. 2000				7. ONTVANGSTEN	
ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
70698	46.12	<u>PARCOURS D'INSERTION</u> . Accord de Coopération avec l'Etat	78.200.000	1.938.500	P.M.	P.M.	<u>TRAJECTBEGELEIDING</u> . Samenwerkingsakkoord met de Overheid
		TOTAUX Rubrique Parcours d'insertion	78.200.000	1.938.500	P.M.	P.M.	TOTALEN Rubriek Trajectbegeleiding

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

7. RECETTES		nov. 2000				7. ONTVANGSTEN	
ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
		<u>PACTE TERRITORIAL POUR L'EMPLOI A BRUXELLES</u>					<u>TERRITORIAAL PACT VOOR WERKGE- LEGENHEID TE BRUSSEL</u>
		. Quote-part de l'ORBEM pour le fonctionnement du pacte	750.000	18.600	652.000		. Aandeel afkomstig van BGDA voor de werking van het pact
		. Cofinancement du FSE (pacte)	3.000.000	74.400	2.608.000		. Cofinanciering ESF (pact)
		. Quote-part de l'ORBEM pour la synergie transversale pour l'emploi	0	0	374.000		. Aandeel afkomstig van BGDA voor de transversale synergie
		. Cofinancement du FSE (synergie)	0	0	306.000		. Cofinanciering ESF (synergie)
		. Quote-part de l'ORBEM pour la campagne "lutte contre la discrimination à l'embauche"	0	0	0		. Aandeel afkomstig van BGDA voor de campagne "strijd tegen discriminatie bij aanwerving"
		. Cofinancement du FSE (lutte)	0	0	2.525.000		. Cofinanciering ESF (strijd)
		. Centre pour l'égalité des chances (lutte)	0	0	0		. Centrum voor gelijkheid der kansen (strijd)
		. Subvention régionale (13.12.23.41.40) (lutte)	0	0	33.000.000		. Gewestelijke toelage (13.12.23.41.40) (strijd)
		. SDRB (lutte)	0	0	0		. GOMB (strijd)
		TOTAUX Rubrique PTE	3.750.000	93.000	39.465.000		TOTALEN Rubriek TPW

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

nov. 2000

7. RECETTES

7. ONTVANGSTEN

ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
		<u>PLAN DE PREMIER EMPLOI</u>					<u>STARTBANENPLAN</u>
		. Pouvoir fédéral	0	0	100.000.000		. Federale overheid
		TOTAUX Rubrique plan de premier emploi	0	0	100.000.000		TOTALEN Rubriek Startbanenplan
		TOTAUX POUR LES RECETTES - Activités extra-statutaires	492.200.000	12.201.100	551.015.000		TOTALEN VOOR DE ONTVANGSTEN -Extra- statulaire activiteiten

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

ART.	ECE	LIBELLES	nov. 2000				OMSCHRIJVING
			INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	
		<u>ACTIVITES STATUTAIRES</u>				<u>STATUTAIRE ACTIVITEITEN</u>	
		<u>FRAIS DE FONCTIONNEMENT DE L'ORBEM</u>				<u>WERKINGSKOSTEN BGDA</u>	
811.1	11.1	Rémunérations du personnel	618.075.000	15.321.600	647.135.000	16.042.100	Bezoldigingen van het personeel
		Personnel statutaire	297.250.000	7.368.600	289.430.000	7.174.800	Statutair personeel
		Contractuels subventionnés	97.375.000	2.413.900	94.540.000	2.343.600	Gesubsidieerde contractuelen
		Stage des jeunes/Premiers emplois	2.952.000	73.200	9.270.000	229.800	Stage van jongeren/Startbanen
		Personnel entretien et cantine	15.272.000	378.500	15.965.000	395.800	Onderhouds- en kantinepersoneel
		Première expérience professionnelle	3.997.000	99.100	P.M.	P.M.	Eerste werkervaring
		Personnel contractuel	198.850.000	4.929.300	226.600.000	5.617.300	Contractueel personeel
		Programme de transition professionnelle	0	0	5.980.000	148.200	Doorstromingsprogramma
		Médecins	103.000	2.600	100.000	2.500	Dokters
		Personnel détaché	2.276.000	56.400	5.250.000	130.100	Gedetacheerd personeel
		<u>Diverses indemnités au personnel</u>	21.407.000	530.700	25.200.000	624.700	<u>Diverse vergoedingen aan het personeel</u>
811.3	11.40	Autres prestations sociales	14.555.000	360.800	18.210.000	451.400	Overige sociale prestaties
811.5	11.40	Interventions du service social	4.853.000	120.300	5.125.000	127.000	Tussenkomsten sociale dienst
811.6	11.12	Remunérations du personnel attaché à l'ORBEM (autres que honoraires)	1.128.000	28.000	1.150.000	28.500	Bezoldigingen personeel verbonden aan de BGDA (andere dan honoraria)
883.3	83.00	Avances consenties au personnel à titre de prêt social	871.000	21.600	715.000	17.800	Voorschotten toegekend aan het personeel bij wijze van sociale lening
		TOTAUX Rubrique 811	639.482.000	15.852.300	672.335.000	16.666.800	TOTALEN Rubriek 811

8. DEPENSES

nov. 2000

8. UITGAVEN

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

8. DEPENSES nov. 2000 8. UITGAVEN

ART.	ECÉ	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
812.		<u>SOMMES DUES POUR L'ACHAT DE BIENS NON DURABLES ET DE SERVICES</u>					<u>SOMMEN VERSCHULDIGD VOOR DE AANKOOP VAN NIET-DUURZAME GOEDEREN EN DIENSTEN</u>
812.1	12.11	Formation du personnel	6.932.000	171.800	10.500.000		Opleiding personeel
812.2	12.11	Frais de représentation, de déplacement et de transport	1.366.000	33.900	1.751.000		Representatie-, reis- en vervoerkosten
812.3	12.11	Contentieux	961.000	23.800	1.300.000		Betwiste zaken
812.4	12.11	Honoraires autres que pour le contentieux	31.372.000	777.700	56.210.000		Honoraria andere dan voor betwiste zaken
812.5-6	12.11	Frais de locaux, de matériel et fournitures	73.370.000	1.818.700	74.200.000		Kosten van lokalen, materialen en benodigdheden
	12.5	Taxe régionale (m²)	2.530.000	62.700	2.570.000		Gewestelijke taks (m²)
		Précompte professionnel	5.364.000	133.000	7.700.000		Onroerende voorheffing
812.7	12.11	Frais de bureau, de publications et de publicité	26.778.000	663.800	28.000.000		Bureel-, publicatie- en publiciteitskosten
812.8	12.11	Frais administratifs de banque et de poste	13.000	300	14.000		Administratieve kosten voor bank en post
		TOTAUX Rubrique 812	148.686.000	3.685.700	182.245.000		TOTALEN Rubriek 812

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

ART.	ECE	LIBELLES	nov. 2000			INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
			INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF		
		<u>AMORTISSEMENT DU CREDIT D'INVESTISSEMENT</u>				<u>AFBETALING INVESTERINGSKREDIET</u>	
	21.1	TOTAL Rubrique Crédit d'investissement (intérêts)	33.000.000	818.000	22.231.000	TOTAAL Rubriek Investeringskrediet (intresten)	
	33	<u>FINANCEMENT MAISON D'ENFANTS</u>				<u>FINANCIERING KINDERDAGVERBLIJF</u>	
		TOTAL Rubrique Maison d'Enfants	10.400.000	257.800	11.700.000	TOTAAL Rubriek Kinderdagverblijf	
	12.11	<u>EURES</u>				<u>EURES</u>	
		TOTAL Rubrique EURES	P.M.	P.M.	P.M.	TOTAAL Rubriek EURES	
	33.00	<u>PACTE TERRITORIAL POUR L'EMPLOI A BRUXELLES - Intervention ORBEM</u>				<u>TERRITORIAAL PACT VOOR WERK- GELEGENHEID TE BRUSSEL - Tussenkomst BGDA</u>	
		. Pacte	750.000	18.600	652.000	. Pacte	
		. Synergie transversale pour l'emploi	0	0	374.000	. Transversale synergie voor de tewerkstelling	
		. Lutte contre la discrimination à l'embauche	0	0	0	. Strijd tegen discriminatie bij aanwerving	
		TOTAL Rubrique PTB	750.000	18.600	1.026.000	TOTAAL Rubriek TPB	
		TOTAL POUR LES DEPENSES - Frais de fonctionnement de l'ORBEM	832.318.000	20.632.400	889.537.000	TOTAAL VOOR DE UITGAVEN - Werkingskosten BGDA	

8. DEPENSES

8. UITGAVEN

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
	11.11+12.11	<u>DELEGATION SOLIDARITE URBAINE</u>					<u>AFVAARDIGING STEDELIJKE SOLIDARITEIT</u>
	74.22	TOTAL POUR LES DEPENSES Délégation Solidarité Urbaine	21.300.000	528.300	P.M.		TOTAAL VOOR DE UITGAVEN Afvaardiging Stedelijke Solidariteit
	91.1	<u>AMORTISSEMENT BATIMENT</u>					<u>AFLOSSING GEBOUW</u>
		TOTAL POUR LES DEPENSES Amortissement bâtiment	50.400.000	1.249.000	67.000.000		TOTAAL VOOR DE UITGAVEN Aflossing Gebouw
	74.22	<u>BIENS PATRIMONIAUX</u>					<u>VERMOGENSGOEDEREN</u>
		TOTAL POUR LES DEPENSES - biens patrimoniaux	7.500.000	186.000	8.500.000		TOTAAL VOOR DE UITGAVEN - Vermogensgoederen
	31.32	<u>AIDE A L'EMBAUCHE</u>					<u>HULP BIJ AANWERVING</u>
		TOTAL - Primes à l'embauche	65.800.000	1.631.100	60.383.000		TOTAAL - Aanwervingspremies

8. DEPENSES

nov. 2000

8. UITGAVEN

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

nov. 2000

8. DEPENSES

8. UITGAVEN

ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
	12.11	<u>PARTENARIAT CRECHES</u> TOTAL - Partenariat Crèches	0	0	26.750.000		<u>PARTNERSHIP KINDERDAGVERBLIJVEN</u> TOTAAL - Partnership kinderdagverblijven
	33.00	<u>PARTENARIAT EN MATIERE DE RECHERCHE</u> <u>ACTIVE D'EMPLOI</u> Recherche active d'emploi TOTAL - Partenariat en matière de recherche active d'emploi	42.600.000 57.000.000	1.055.600 1.412.600	45.308.000 45.308.000		<u>PARTNERSHIP INZAKE AKTIEF NAAR WERK</u> <u>ZOEKEN</u> . Actief naar werk zoeken TOTAAL - Partnership inzake actief naar werk zoeken
	33.00	<u>PARTENARIAT EN MATIERE D'INSERTION</u> <u>SOCIO-PROFESSIONNELLE</u> TOTAL - Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle	154.000.000	3.818.300	160.605.000		<u>PARTNERSHIP INZAKE SOCIO-PROFES-</u> <u>SIONELE INSCHAKELING</u> TOTAAL - Partnership inzake socio-professionele inschakeling
	45.23	<u>FONDS BUDGETAIRE INTERDEPARTEMENTAL</u> TOTAL POUR LES DEPENSES - Fonds Budgetaire Interdépartemental	199.700.000	4.951.000	199.700.000		<u>INTERDEPARTEMENTAAL BEGROTINGSFONDS</u> TOTAAL VOOR DE UITGAVEN - Interdepartementaal Begrotingsfonds



OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

8. DEPENSES		nov. 2000				8. UITGAVEN	
ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
	43.22	<u>ACS DANS LES ADMINISTRATIONS LOCALES</u> TOTAL POUR LES DEPENSES ACS dans les administrations locales	636.000.000	15.765.700	711.220.000		GECO's LOKALE OVERHEDEN TOTAAL VOOR DE UITGAVEN GECO's lokale overheden
	33 03.30 41.4	<u>ACS AUPRES D'AUTRES INSTITUTIONS ET ASBL - REGIME GENERAL</u> TOTAL POUR LES DEPENSES ACS auprès d'autres institutions et ASBL - Régime général	149.000.000	3.694.000	169.300.000		GECO'S BIJ ANDERE INSTELLINGEN EN VZW'S - ALGEMEEN STELSEL TOTAAL VOOR DE UITGAVEN GECO's bij andere instellingen en VZW's - Algemeen stelsel
	33+43	<u>ACS AUPRES D'AUTRES INSTITUTIONS ET ASBL - ACS PRIME MAJOREE</u> TOTAL POUR LES DEPENSES ACS auprès d'autres institutions et ASBL - Prime majorée	2.600.000.000	64.452.000	3.451.200.000		GECO's BIJ ANDERE INSTELLINGEN EN VZW'S - VERHOOGDE PREMIE TOTAAL VOOR DE UITGAVEN GECO's bij andere instellingen en VZW's - Verhoogde Premie

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

8. DEPENSES		nov. 2000				8. UITGAVEN	
ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
	33	<u>TROISIEME CIRCUIT DE TRAVAIL</u> TOTAL POUR LES DEPENSES Troisième Circuit de Travail	466.100.000	11.553.900	383.000.000		<u>DERDE ARBEIDSCIRCUIT</u> TOTAAL VOOR DE UITGAVEN Derde Arbeidsceituit
	31.32	<u>P.M.E.</u> TOTAL POUR LES DEPENSES - P.M.E.	32.500.000	806.000			<u>K.M.O.</u> TOTAAL VOOR DE UITGAVEN - K.M.O.'s
	31.32	<u>PROGRAMMES DE TRANSITION PROFESSIONNELLE</u> TOTAL POUR LES DEPENSES Programmes de transition professionnelle	106.000.000	2.628.000	206.000.000		<u>DOORSTROMINGSPROGRAMMA'S</u> TOTAAL VOOR DE UITGAVEN Doorstromingsprogramma's

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

nov. 2000

8. DEPENSES

8. UITGAVEN

ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
		<u>INITIATIVES TRANSVERSALES</u>					<u>TRANSVERSALE INITIATIEVEN</u>
		TOTAL POUR LES DEPENSES - Initiatives transversales	50.000.000	1.240.000	40.000.000		TOTAAL VOOR DE UITGAVEN - Transversale initiatieven
	31.32	<u>TUTORAT EN ENTREPRISE</u>					<u>VOOGDIJ IN DE ONDERNEMING</u>
		TOTAL POUR LES DEPENSES - Tutorat en entreprise	4.000.000	99.800	3.000.000		TOTAAL VOOR DE UITGAVEN - Voogdij in de onderneming
833.4		<u>EMPLOI</u>					<u>TEWERKSTELLING</u>
		Prise en charge de frais encourus par les employeurs au profit de travailleurs					Tenlasteneming van door de werkgevers opgelopen kosten ten voordele van de werknemers
	31.32	3. Aide à la création, à l'extension et à la reconversion d'entreprises	9.250.000	229.400	10.810.000		3. Hulp bij oprichting, uitbreiding en overschakeling van ondernemingen
833.5		Prise en charge de frais incombant normalement aux bénéficiaires					Tenlasteneming van kosten die normaal door de begunstigden
	34.3	4. Intervention dans les frais de déplacement et de séjour des chômeurs	400.000	9.900	400.000		4. Tegemoetkoming in de reis- en verblijfskosten van de werkzoekenden
	34.3	1. Intervention dans les frais de réinstallation de travailleurs en chômage	350.000	8.700	350.000		1. Tegemoetkoming in de kosten van nieuwe installatie van werklozen
		TOTAL POUR LES DEPENSES - EMPLOI	10.000.000	248.000	11.560.000		TOTAAL VOOR DE UITGAVEN - TEWERKSTELLING
		<u>REDUCTION TEMPS DE TRAVAIL</u>					<u>VERMINDERING VAN DE WERKTIJD</u>
		A. Embauche compensatoire	0	0	12.500.000		A. Compenserende aanwervingen
		B. Frais d'étude	0	0	12.500.000		B. Studiekosten
		TOTAL POUR LES DEPENSES - Réduction temps de travail	0	0	25.000.000		TOTAAL VOOR DE UITGAVEN - Vermindering van de werktijd
		<u>PROMOTION DE L'ECONOMIE SOCIALE</u>					<u>BEVORDERING VAN DE SOCIALE ECONOMIE</u>
		TOTAL POUR LES DEPENSES - Promotion de l'économie sociale	0	0	10.000.000		TOTAAL VOOR DE UITGAVEN - Bevordering van de sociale economie
		TOTAL POUR LES DEPENSES - ACTIVITES STATUTAIRES	5.441.618.000	134.896.100	6.526.263.000		TOTAAL VOOR DE UITGAVEN - STATUTAIRE ACTIVITEITEN

## OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001

## BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

8. DEPENSES		nov. 2000					8. UITGAVEN
ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
	03.30	T-SERVICE INTERIM					T-SERVICE INTERIM
		Dépenses en matière de Bureaux de placement ORBEM pour travail temporaire - rémunérations travailleurs travail temporaire	351.000.000	8.701.100	350.600.000	8.691.100	0. Bezoldigingen en sociale lasten werknemers tijdelijke arbeid - Bezoldigingen werknemers tijdelijke arbeid
		0. Rémunérations et charges sociales Travailleurs travail temporaire	350.000.000	8.676.300	350.000.000	8.676.300	0. Bezoldigingen en sociale lasten werknemers tijdelijke arbeid
		1. Exonération de créances (faillite)	1.000.000	24.800	600.000	14.800	1. Ontheffing van schuldvorderingen (failliet)
		2. Annulation des récupérations ordonnancées indûment	0	0	0	0	2. Vernietiging van ten onrechte bevolen terugvorderingen
		Frais de fonctionnement en matière de Bureaux de placement ORBEM pour travail temporaire	37.800.000	937.000	41.440.000	1.027.300	Werkingskosten inzake Plaatsingsbureaus BGDA voor tijdelijke arbeid
		3. Dépenses de personnel	23.000.000	570.200	23.000.000	570.200	3. Personeelsuitgaven
		4. Achat de biens non durables et de services	14.000.000	347.000	17.340.000	429.800	4. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten
		5. Acquisition de biens patrimoniaux	800.000	19.800	1.100.000	27.300	5. Aanwerving van vermogensgoederen
		TOTAUX Rubrique T-SERVICE INTERIM	388.800.000	9.638.100	392.040.000	9.718.400	TOTALEN Rubriek T-SERVICE INTERIM

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

8. DEPENSES nov. 2000 8. UITGAVEN

ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
	03.30	<u>OUTPLACEMENT</u>					<u>OUTPLACEMENT</u>
		3. Dépenses de personnel	2.000.000	49.600	3.321.000	82.300	3. Personeelsuitgaven
		4. Achat de biens non durables et de services	2.500.000	62.000	2.410.000	59.700	4. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten
		5. Acquisition de biens patrimoniaux	150.000	3.700	240.000	6.000	5. Verwerving van vermogensgoederen
		TOTAUX Rubrique Outplacement	4.650.000	115.300	5.971.000	148.000	Totalen Rubriek Outplacement

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

8. DEPENSES		nov. 2000				8. UITGAVEN	
ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000	INITIEEL INITIAL 2000	INITIEEL INITIAL 2001	INITIEEL INITIAL 2001	OMSCHRIJVING
		<u>PARCOURS D'INSERTION</u>					<u>TRAJECTBEGELEIDING</u>
	11.1	. Dépenses de personnel	56.200.000	1.393.200	0	0	. Personeelsuitgaven
	12.11	. Achat de biens non durables et de services	20.000.000	495.800	0	0	. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten
	74	. Acquisition de biens patrimoniaux	2.000.000	49.600	0	0	. Verwerving van vermogensgoederen
		Totaux Rubrique Parcours d'insertion	78.200.000	1.938.600	PM	PM	Totaal Rubriek Trajectbegeleiding

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

ART.	ECE	LIBELLES	nov. 2000				OMSCHRIJVING
			INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	
	33.00	<u>PACTE TERRITORIAL POUR L'EMPLOI A BRUXELLES</u>					<u>TERRITORIAAL PACT VOOR WERKGE- LEGENHEID TE BRUSSEL</u>
		. Dépenses de personnel	1.500.000	37.200	1.730.000		. Personeelsuitgaven
		. Achat de biens non durables et de services	2.200.000	54.500	1.480.000		. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten
		. Acquisition de biens patrimoniaux	50.000	1.300	50.000		. Verwerving van vermogensgoederen
		. Campagne "lutte contre la discrimination à l'embauche"	0	0	35.525.000		. Campagne "strijd tegen discriminatie bij aanwerving"
		. Synergie transversale pour l'emploi	0	0	680.000		. Transversale synergie voor de tewerkstelling
		TOTAUX Rubrique PTE	3.750.000	93.000	39.465.000		TOTALEN Rubriek TPW

8. DEPENSES

8. UITGAVEN

OFFICE REGIONAL BRUXELLOIS DE L'EMPLOI - BUDGET 2001  
BRUSSELSE GEWESTELIJKE DIENST VOOR ARBEIDSBEMIDDELING - BEGROTING 2001

8. DEPENSES		nov. 2000				8. UITGAVEN	
ART.	ECE	LIBELLES	INITIEEL INITIAL 2000 - BEF	INITIEEL INITIAL 2000 - EUR	INITIEEL INITIAL 2001 - BEF	INITIEEL INITIAL 2001 - EUR	OMSCHRIJVING
		<u>PLAN DE PREMIER EMPLOI</u>					<u>STARTBANENPLAN</u>
		TOTAUX Rubrique plan de premier emploi	0	0	100.000.000		TOTALEN Rubriek Startbanenplan
		TOTAUX POUR LES DEPENSES - Activités extra-statutaires	475.400.000	11.785.000	537.476.000		TOTALEN Rubriek Extra-statutaire activiteiten